

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 65 (1974)

**Heft:** 15: Jahresversammlungen des SEV und des VSE

**Rubrik:** Jahresversammlungen 1974 des SEV und des VSE

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Jahresversammlungen 1974 des SEV und des VSE

6./7. September 1974 in Olten

#### Einladung

Die Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten, die Städtischen Betriebe, Olten, die Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Olten, die Sprecher & Schuh AG, Aarau, und die BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden, haben den SEV und den VSE freundlicherweise eingeladen, ihre jeweils gemeinsam abgehaltenen Jahresversammlungen in diesem Jahr in Olten durchzuführen.

Die Mitglieder des SEV und des VSE sind höflich gebeten, an diesen turnusgemäss ohne begleitende Damen durchgeführten Anlässen teilzunehmen.



Dank dem Entgegenkommen der Direktionen der Firmen:

- Studer, Draht- und Kabelwerke AG, Däniken
- Jura-Elektroapparatefabrik, L. Henzirohs AG, Niederbuchsiten
- Elektroapparatebau Olten AG, Olten
- Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Olten

ist den Teilnehmern wiederum die Möglichkeit geboten, im Rahmen der Jahresversammlungen Industrieunternehmen sowie das im Bau befindliche Kernkraftwerk Gösgen-Däniken zu besichtigen.

# Programm

---

**Freitag, 6. September 1974**

---

## **Besichtigungen nach freier Wahl**

### *A. Jura-Elektroapparatefabrik L. Henzirohs AG, Niederbuchsiten*

- 10.30 Uhr Abfahrt der Autocars beim Bahnhof Olten SBB  
11.00 Uhr Beginn der Besichtigung, Besammlung vor dem Haupteingang der Jura Elektroapparatefabrik in Niederbuchsiten  
Das Mittagessen wird den Teilnehmern freundlicherweise von der einladenden Unternehmung in der Werkskantine gespendet  
14.30 Uhr Rückkehr nach Olten (Stadttheater)  
Kosten der Fahrt: Fr. 10.–

*Coupon Nr. 1*

### *B. Studer, Draht- und Kabelwerke AG, Däniken*

- 10.30 Uhr Abfahrt der Autocars beim Bahnhof Olten SBB  
11.00 Uhr Beginn der Besichtigung, Besammlung vor dem Haupteingang der Studer, Draht- und Kabelwerke AG in Däniken  
Das Mittagessen wird den Teilnehmern freundlicherweise von der einladenden Unternehmung im Restaurant des Säli-Schlössli gespendet  
14.30 Uhr Ankunft in Olten (Stadttheater)  
Kosten der Fahrt: Fr. 5.–

*Coupon Nr. 1*

### *C. Portlandcementwerk AG, Olten*

- 10.30 Uhr Abfahrt der Autocars beim Bahnhof Olten SBB  
10.45 Uhr Beginn der Besichtigung, Besammlung vor dem Haupteingang der Portlandcementwerke AG, Cementweg 20, Olten  
Das Mittagessen in der Werkkantine wird den Teilnehmern freundlicherweise von der einladenden Unternehmung gespendet  
14.30 Uhr Ankunft in Olten (Stadttheater)  
Kosten der Fahrt: Fr. 3.–

*Coupon Nr. 1*

### *D. Elektroapparatebau Olten AG, Olten*

- 10.30 Uhr Beginn der Besichtigung, Besammlung vor dem Haupteingang der Elektroapparatebau Olten AG, Tannwaldstrasse 88, Olten  
Das Mittagessen wird den Teilnehmern freundlicherweise von der einladenden Unternehmung im Restaurant des Hotel Emmental, Olten, gespendet  
14.30 Uhr Schluss der Besichtigung

## **Generalversammlung des SEV**

- 15.30 Uhr *Generalversammlung des SEV im Theater-Konzertsaal, Frobургstrasse 3, Olten*  
anschliessend Vortrag von Herrn *M. Baschung*, Stellvertreter des Delegierten für Raumplanung, über «Raumplanung, politische, rechtliche und wirtschaftliche Aspekte»  
Zu diesem Vortrag sind auch die Mitglieder des VSE freundlich eingeladen

## **Gemeinsamer Gesellschaftsabend**

- ab 18.15 Uhr *Aperitif* auf dem Ildefondsplatz, Olten  
gespendet vom Stadtrat von Olten  
Bei schlechter Witterung findet der Aperitif im Foyer des Stadttheaters, Froburgstrasse 3, Olten, statt  
19.15 Uhr *Gemeinsames Nachtessen der Gäste und Mitglieder des SEV und des VSE* im Theater-Konzertsaal, Froburgstrasse 3, Olten  
Unterhaltung gespendet von der Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten  
Kosten des trockenen Gedeckes, einschliesslich Café crème und Bedienung, Fr. 35.–  
Garderobe gratis

*Coupon Nr. 2*

### Generalversammlung des VSE

- 9.45 Uhr *Generalversammlung des VSE im Theater-Konzertsaal, Frobургstrasse 3, Olten*  
anschliessend Ansprache von Herrn Bundesrat *W. Ritschard*, Vorsteher des Eidg. Verkehrs- und Energie-  
wirtschaftsdepartementes über «Energiepolitische Tagesfragen»  
Zu dieser Ansprache sind auch die Mitglieder des SEV freundlich eingeladen

### Exkursionen nach freier Wahl

#### *E. Kulturhistorischer Rundgang in Olten*

Leitung: Herr Ed. Fischer, Bezirkslehrer

- 11.45 Uhr Besammlung auf dem Ildefondsplatz, Olten  
13.00 Uhr Lunch im Hotel Glockenhof, Olten  
ca. 14.30 Uhr Ende der Exkursion  
Kosten der Exkursion und Lunch, einschliesslich Bedienung, jedoch ohne Getränke, Fr. 25.– *Coupon Nr. 3*

#### *F. Besichtigung der Baustelle des Kernkraftwerkes Gösgen-Däniken*

- 11.45 Uhr Abfahrt der Autocars beim Stadttheater Olten  
12.15 Uhr Das Mittagessen wird den Teilnehmern freundlicherweise von der einladenden Unternehmung in der Werks-  
kantine gespendet.  
ca. 15.30 Uhr Ankunft in Olten (Bahnhof SBB) *Coupon Nr. 3*

#### *G. Fahrt durch den Solothurner Jura*

- 11.45 Uhr Abfahrt der Autocars beim Stadttheater Olten  
13.00 Uhr Lunch im Restaurant Schlosshof, Dornach  
ca. 17.30 Uhr Ankunft in Olten (Bahnhof SBB)  
Kosten der Fahrt und Lunch, einschliesslich Bedienung, jedoch ohne Getränke, Fr. 50.– *Coupon Nr. 4*

### Bemerkungen

1. Die Zahl der Teilnehmer an den einzelnen Exkursionen und Ausflügen ist beschränkt. Die Veranstalter müssen sich deshalb Änderungen in der Zuteilung, nach vorheriger Benachrichtigung der Teilnehmer, vorbehalten.
2. Da überall nur sehr beschränkte Parkplätze zur Verfügung stehen, sind die Teilnehmer an den Exkursionen und Ausflügen höflich gebeten, auf die Benützung von Privatautos zu verzichten.

### Unterkunft

Für die Unterkunft stehen in Olten und Umgebung Hotels folgender Kategorien zur Verfügung (die Preise verstehen sich inkl. Frühstück, Bedienung und Taxen, pro Person):

Kat.	mit Bad/Dusche	ohne Bad
I	40.– bis 50.–	28.– bis 30.–
II	30.– bis 39.–	20.– bis 27.–

Auf Wunsch werden den Teilnehmern in Olten oder Umgebung Hotelzimmer reserviert. In Anbetracht der nicht ganz einfachen Unterkunftsverhältnisse in dieser Region müssen sich die Veranstalter vorbehalten, die Zuteilung in die verschiedenen Hotels selbst vorzunehmen.

Da nur eine beschränkte Zahl Einerzimmer zur Verfügung steht, sind die Teilnehmer gebeten, wenn immer möglich Doppelzimmer zu bestellen.

Die Veranstalter werden nach Möglichkeit nur Teilnehmer, welche mit Privatautos reisen, in der Umgebung von Olten unterbringen. Bestellungen von Hotelzimmern sind auf dem Anmeldeformular zu vermerken. Die Bestätigung erfolgt durch das Hotel oder die Veranstalter. Die Teilnehmer sind gebeten, mit den Hotels direkt abzurechnen. Die Teilnehmerkarte enthält keine Coupons für die Unterkunft.

Für diejenigen Teilnehmer, die nicht in Olten untergebracht werden können, wird ein unentgeltlicher Zubringer- und Abholdienst organisiert.

## Teilnehmerkarte

Die Teilnehmerkarte ist für alle Teilnehmer obligatorisch, sofern nicht nur die Generalversammlungen besucht werden.

Der Preis der Teilnehmerkarte beträgt pro Person Fr. 22.-. Sie wird mit den bestellten Coupons nach Eingang der entsprechenden Zahlung versandt.

*Parkplätze:* Diejenigen Teilnehmer, die mit Privatautos nach Olten fahren, sind ersucht, den offiziellen Parkplatz **Schützenmatte** zu benützen.

## Auskunftsbüro

Das Auskunftsbüro des SEV und des VSE befindet sich im Stadttheater, Frobургstrasse 3, Olten, Telephon 062 / 21 42 01  
Es ist geöffnet:

Freitag, 6. September 1974 9.00–18.30 Uhr durchgehend

Samstag, 7. September 1974 8.30–12.00 Uhr

## Pressebüro

Das Pressebüro des SEV und des VSE befindet sich im Stadttheater, Froburgstrasse 3, Olten, Telephon 062 / 21 42 01  
Es ist geöffnet:

Freitag, 6. September 1974 15.00–17.30 Uhr

Samstag, 7. September 1974 09.00–11.30 Uhr

### Anmeldung

**Letzter Anmeldetermin: 16. August 1974**

Die Teilnehmer sind ersucht, ihre Anmeldungen möglichst frühzeitig zu richten an das

*Administrative Sekretariat des SEV*

*Postfach*

*8034 Zürich*

*Telephon 01 / 53 20 20 – intern 233*

Für Anmeldung und Einzahlung ist das dem Bulletin des SEV/VSE Nr. 15, vom 27. Juli 1974, beigelegte Anmeldeformular zu verwenden.  
Postcheckkonto 80-6133, Schweiz. Elektrotechnischer Verein, Zürich

## Fahrpläne

### Hinfahrt

St. Gallen	ab	7.54	9.58	12.59	16.44
Winterthur	ab	8.37	10.48	13.44	17.30
Zürich	ab	9.10	11.38	14.18	18.08
Olten	an	9.57	12.29	15.06	18.54
Basel	ab	9.39	12.17	14.39	17.35
Olten	an	10.08	12.48	15.09	18.07
Lugano	ab	6.07	8.20	9.28	14.12
Luzern	ab	9.17	11.24	13.07	17.19
Olten	an	9.54	12.02	13.44	18.02
Genf	ab	7.08	10.40	11.32	15.25
Lausanne	ab	7.56	11.18	12.07	16.02
Fribourg	ab	8.45	12.03		16.50
Bern	ab	9.16	12.30	13.18	17.18
Olten	an	10.08	13.16	14.12	18.11
Neuchâtel	ab	8.56	10.37	12.52	16.50
Biel	ab	9.25	11.04	13.22	17.16
Solothurn	ab	9.44	11.24	13.45	17.36
Olten	an	10.08	11.49	14.09	18.00

### Rückfahrt

Olten	ab	13.18	14.16	16.09	18.06
Zürich	ab	14.24	15.17	17.30	19.21
Winterthur	ab	14.43	15.37	17.49	19.42
St. Gallen	an	15.31	16.26	18.37	20.47
Olten	ab	13.46	14.16	16.01	18.07
Basel	an	14.14	14.47	16.30	18.37
Olten	ab	13.32	15.12	16.39	18.11
Luzern	ab	14.23	16.03	17.27	19.02
Lugano	an	17.33	19.07	20.28	22.04
Olten	ab	13.41	15.09	16.49	18.33
Bern	ab	14.43	16.04	17.53	19.33
Fribourg	ab	15.05	16.26	18.15	19.55
Lausanne	ab	15.50	17.14	19.01	20.40
Genf	an	16.26	18.00	19.37	21.20
Olten	ab	12.53	14.30	16.37	18.12
Solothurn	ab	13.21	14.53	17.00	18.35
Biel	ab	14.19	15.24	17.23	19.11
Neuchâtel	an	14.41	15.45	17.44	19.32